



وفي الغرفة الرابعة Stanza Constantine ترى من أبرز فيها
المذبحة الهائلة بين قسطنطين الأكبر وما كنيوس ، والتي لم يتم
تلوينها إلا بعد وفاة رفائيل بواسطة تلميذه رومانو

رفائيل

RAFFAELLO SANTI

الفنان أبداً

للدكتور أحمد موسى

— ٢ —



١ - مادونا ديلا سيديا - فلورنسا

أما في الغرفة الثانية Stanza di Eliodoro (١٥١٢-١٥١٤) فقد صور مناظر دينية ومناظر قصصية ، تناول في الأولى العلاقة بين الكنيسة والخالق ، وتحرير الكنيسة الفانيكانية من أعدائها بواسطة البابا يوليوس الثاني . وفي الثانية مثل طرد هيلودورس من معبد أورشليم بفارس هبط من السماء . ولعل من أجل تصاويره (الفرسكو) تلك التي مئات ضد انيلاس عن رومانو ٤٥٢ بقوة ليو الأول . وادماج ذلك في محاربة الفرنسيين وطردهم من إيطاليا بعد مذبحة نوافارا سنة ١٥١٣ . أما القطعة التي مثلت تحرير بترى من السجن بواسطة الملوك فهي أيضاً لا تقل روعة عن سابقتها .

وتبين صور السقف أربعة مناظر للعهد القديم (بحالة سيئة الآن) ، الأول يهوا وموسى ، والثاني فداء اسحاق ، والثالث ظهور يهوا لنوح ، والرابع حلم يعقوب .

وفي الغرفة الثالثة Stanza dell' Incendio (١٥١٤-١٥١٧)

سجل عصر البابوين ليو الثالث والرابع .

أما القطعة التي مثلت مأساة احتراق بوردو بالحى القايبتكاني ومحاولة البابا ليو التاسع إخمادها ، وسيره في التصوير على الخط الاعريق الرائع الذى مثل حرق ترويا فإنها من أعظم ما أنتجه رفائيل .

وله من الأعمال العظيمة غير ما ذكرنا زخرفة ونحلية بعض الأماكن والمسالك المقيمة بالقائتيكان ، وقد قام بهذه المهمة الفنية تلبية لطلب البابا ليو العاشر ؛ فعمل بالدور الأرضى وبالدور الأعلى كثيراً من المناظر الدينية وبخاصة تلك التي تنتمى إلى العهد القديم ، صور منها على السقف اثنتين وخمسين قطعة مساحة كل واحدة ١٣ × ٤ أمتار كلها بالفرسكو ، كما رسم كثيراً من النقوش والزخارف العربية وغيرها ووصل في ذلك إلى غاية الاتقان مع وضوح اتساع خياله وروعته . ولم يقم بالعمل جميعه بمفرده ، كما كان الحال عند ميكيلانجلو ، بل استعان بتلاميذه في التنفيذ بعد وضعه التصميم بنفسه . ومن بين هؤلاء التلاميذ من هو جدير بالذكر حقاً أمثال رومانو ، وبين ، وبيرينودل باجا ، وكالدارا

لبابوات القيام بها ، فانه قام بنسجها للأفراد أمثال
وجستينو شيجي وهو أحد رجال المال الذي طلب إليه
تحلية كنيسة في روما . ففي الأولى المسماة « القديسة
ماريا ديللا پاسا » صور رفائيل سنة ١٥١٤ الكاهنات
الأربع في أروع ما يمكن إخراجه من جمال الحلقة
وحسن التكوين والروعة الانسانية . أما الثانية المسماة
« القديسة ديللا بوبولو » فانه علاوة على وضع تصميم
الصحن ، وضع الرسوم التخطيطية التي رسمت بعدئذ
على باطن القبة . وهذه الرسوم تمثل خلق السبعة
الكواكب التي أخرجها الفنان الويسيو ديللا پاسا
بالنفساء سنة ١٥١٦ .



وفي هذه السنة نفسها صور على حائط الردهة الصغرى
بقيلا فارنيزينا صورة « انتصار جالينا » ووضع تصميم
الرسوم التي أخرجها تلميذاه رامونو وبيني والتي مثلت
مناظر عشق « أمور وبسبشه » لسقف الردهة الكبرى .
ومهما يكن من شيء ، فان خيال هذا الفنان العظيم وقدرته
على الخلق الرائع الذي يذهب بالتأمل إلى ملكوت السموم وبحرك
لسانه بالتسبيح بقدره الله ، كل هذا لم يمثّل على أشده إلا في
تصوير العذراء التي أفنى روحه وتقانى بكليته في إخراج صورها
على أقصى ما يمكن لعقل إنساني أن يتصوره من الجمال .
هذا يان أساسه المنطق والقياس الصادق ، ولا أثر للبالغة
فيه ولا إلحاح رغبة في تجليته على صورة تستأثر بإعجاب القاري ،



٢ - مادونا كورنيليا - بطرسبرج

وله كروتونات مصورة بالماء (١٥١٥ - ١٥١٦) ، جعلها
طية الأجزاء السفلى لحوائط القاتيكان في أيام الأعياد الرسمية ، هي
به بتلك التي تراها في القصور إلى منتصف القرن التاسع عشر
لها لتشمل مناظر دينية من أهمها عودة بولس ، وتحرير بولس
سجنه ، وبطرس يستلم مفاتيح السماء من يسوع ، وشفاء
عرج ، وموت أنانياس ، ومعاينة كلياس بالعمى ، وبولس
نابا في ليسترا ، وبولس يعظ في أثينا ؛ والسبع الأخيرة من
هذه القطع الكروتونية موجودة بمتحف ساوث كنسجنتين

دن

وله قطع جمعها للنسيج وعرضت في القاتيكان لأول
مرة في ٢٦ ديسمبر سنة ١٥١٩ بالكايلا سكستينا
سبة « يوم استفان » وهذه كلها جمعت منذ حوالي
٢٠ وعشرين سنة (١٨١٤) في مكان خاص
Galleria degli Arazz (القاتيكان) . ولهذه القطع أمثلة

جودة بمتحف برلين ودرست منذ سنة ١٧٢٣

وإذا كنا لم نذكر الآن سوى الأعمال التي كانه

وقد أجمع مؤرخو الفن على أنه لم يوجد
ولن يوجد فنان بعد رفايل يستطيع أن يخرج
ماريا والطفل بهذه العظمة والقوة والجمال الذي
أخرجهما به ، أما حنان الأم ومحبتها لطفلها وكال
الانسجام الانشائي في وضعهما فهذه صفات
تلتصق بما صوره رفايل .

أما الطهارة التي تجلت والعفة التي تثلت في
وجه العذراء ، فهذه عسيرة على غيره من رجال
الفن مهما كبر اسمهم .

أحمد موسى



٤ - بولس يعظ في أثينا - لانسجن لندن

فقد يحوم مثل هذا الكلام حول فنان آخر ، أما
رفائيل فيكاد نطق القول بضيق عن تناول حقيقته
ووصفه .

وفي هذا المجال العظيم صور رفايل ، وأظهر نهاية
مقدرته ونبوغه ، وقد لجأ بعض المصورين إلى تصوير
المادونا ودرس ما صورته بين مخلفاته ، ولكننا - خصوصاً
في الوقت الحاضر - بعد تقدم علم التصوير الفوتوغرافي ،
لأثبت الصور الحقيقية من القلدة لا سيما بعد إمكان
الكشف عن طبقات اللون على سطح اللوحات واتجاه
الفرشاة ، لا تقع فيما وقع فيه بعض مؤرخي القرن الثامن
عشر والتاسع عشر .



٥ - قصة صيد السمك - كنسجن لندن

أطلب مؤلفات
الاستاذ الشاذلي شبيب
وكتاب
الاستاذ الصريح
من: مكتبة الرشد، شارع الفلكي (باب الدرو)،
ومن: المكتبات العربية مشرفة

رفائيل

لشاعر الحب والجمال لامرئين

مترجمة بقلم

أحمد موسى الزيات

تطلب من لجنة التأليف والترجمة والنشر

ومن إدارة « الرسالة »

التم ١٢ فرشاً